

---

THE RESIDENTIAL TENANCIES ACT  
(C.C.S.M. c. R119)

**Residential Rent Regulation, amendment**

---

Regulation 229/2014  
Registered September 8, 2014

**Manitoba Regulation 156/92 amended**

**1**        *The Residential Rent Regulation, Manitoba Regulation 156/92, is amended by this regulation.*

**2**        **Paragraph 1 of subsection 3(1) is amended**

**(a) by striking out "2013" and substituting "2014"; and**

**(b) by striking out "\$1,395" and substituting "\$1,435".**

**3**        **Section 4 is repealed.**

---

LOI SUR LA LOCATION À USAGE D'HABITATION  
(c. R119 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur le contrôle du loyer des locaux d'habitation**

---

Règlement 229/2014  
Date d'enregistrement : le 8 septembre 2014

**Modification du R.M. 156/92**

**1**        *Le présent règlement modifie le Règlement sur le contrôle du loyer des locaux d'habitation, R.M. 156/92.*

**2**        **Le point 1 du paragraphe 3(1) est modifié :**

**a) par substitution, à « 2013 », de « 2014 »;**

**b) par substitution, à « 1 395 \$ », de « 1 435 \$ ».**

**3**        **L'article 4 est abrogé.**

**4(1) Subsection 4.1(1) is replaced with the following:**

**Maximum rent increase permitted for 2015**

**4.1(1)** For the purpose of subsection 120(2) of the Act, and as determined in accordance with this section, effective on or after January 1, 2015, a landlord may increase the rent charged for a rental unit by no more than 2.4% of the last rent charged.

**4(2) The following is added after subsection 4.1(3):**

**4.1(4)** The amount of a permitted rent increase may be rounded to the nearest dollar.

**5 Subsection 7(2) is amended**

**(a) by striking out "2014" and substituting "2015"; and**

**(b) by striking out "1.1%" and substituting "1.3%".**

**Coming into force**

**6 This regulation comes into force on January 1, 2015.**

**4(1) Le paragraphe 4.1(1) est remplacé par ce qui suit :**

**Augmentation maximale du loyer permise pour 2015**

**4.1(1)** Pour l'application du paragraphe 120(2) de la *Loi* et selon ce qui est déterminé conformément au présent article, il est interdit aux locateurs, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2015, d'augmenter le loyer d'une unité locative de plus de 2,4 % du dernier loyer exigé.

**4(2) Il est ajouté après le paragraphe 4.1(3), ce qui suit :**

**4.1(4)** Le montant de l'augmentation de loyer permise peut être arrondi au dollar près.

**5 Le paragraphe 7(2) est modifié**

**a) par substitution, à « 2014 », de « 2015 »;**

**b) par substitution, à « 1,1 % », de « 1,3 % ».**

**Entrée en vigueur**

**6 Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015.**